

# rapport d'activité 2015



**assemblée générale**

**30 mai 2016**

25, rue Chazière  
69004 Lyon  
tél. : 04 78 39 58 87  
contact@arald.org



**AUVERGNE – Rhône-Alpes\***

Signature provisoire : le nom de la Région sera fixé par décret  
en Conseil d'État avant le 1er octobre 2016, après avis du  
Conseil Régional

# rapport d'activité 2015

## • Les axes de travail



- Les rencontres et les partenariats
- L'accompagnement et l'expertise
- Les ressources et les outils d'observation
- Les expérimentations



## • Les activités de l'agence



- L'interprofession
- La vie littéraire et les médiations
- L'édition et la librairie
- Les bibliothèques et le patrimoine écrit
- Le numérique



# Les axes de travail



Après les consultations de plus de 200 professionnels à travers une quinzaine de réunions organisées dans toute la région en 2014, qui ont permis à l'association de reconfigurer ses objectifs et ses modalités d'action et de service, l'Assemblée générale de l'Arald a adopté pour 2015 un nouveau projet associatif et un programme renouvelé de soutien et d'accompagnement aux auteurs, traducteurs, éditeurs, libraires, organisateurs de manifestations littéraires et bibliothécaires de la région.

Ce projet définit 5 axes structurants qui délimitent les fonctions de l'Agence :

- Un outil d'accompagnement des créateurs et des entreprises du livre
- Un opérateur des politiques du livre et de la lecture de la Région et de la Drac Rhône-Alpes
- Un lieu d'échange et de travail de l'interprofession
- Un observatoire régional des réseaux du livre et de la lecture
- Un générateur d'expérimentations collectives autour du numérique

## Les rencontres et les partenariats

En 2015, 64 rendez-vous organisés par l'Agence ont réuni plus de 2 500 professionnels du livre et de la lecture, mais aussi des acteurs du numérique, du monde culturel et socioculturel, des enseignants, des documentalistes...

Cette forte activité a été marquée par les rendez-vous de plus en plus fédérateurs de la rentrée littéraire, de la rentrée des auteurs de jeunesse et de bande dessinée, qui, à travers 6 rencontres organisées à Lyon, Chambéry, Cruas et Bourgoin-Jallieu, ont réuni près de 600 professionnels (libraires, bibliothécaires, documentalistes, enseignants) autour de la production éditoriale des écrivains, des dessinateurs et des illustrateurs de Rhône-Alpes.

Plusieurs formules nouvelles, à Lyon et dans différentes villes de la région, ont été proposées aux acteurs du livre : ateliers en groupes restreints pour les auteurs (multi-activité des auteurs de l'écrit, conduire un atelier d'écriture, le contrat d'édition : actualité sociale et juridique) ; journées pro « grand format » pour les libraires, les éditeurs, les manifestations littéraires (techniques du crowdfunding, adaptation audio-visuelle, présence sur les réseaux sociaux...); journées d'étude (bibliothèques, accessibilité et numérique, le développement culturel des territoires, animations culturelles en librairie et en bibliothèques...).

Le numérique a aussi constitué un pôle d'activité très important au sein de l'Arald en 2015, non seulement à travers les rendez-vous mensuels #apéronum, mais aussi les journées sur les pratiques de lecture à l'ère numérique, le numérique et les territoires, les booktubers, etc.

Par ailleurs, grâce à sa politique d'ouverture au monde culturel et éducatif, l'Arald est devenue le partenaire d'un grand nombre de structures et d'événements culturels, notamment sur les questions des métiers et de la professionnalisation : Fête du livre de Bron, Festival de la revue, Festival Lyon BD, Journées de Lyon des auteurs

de Théâtre, Printemps des poètes, Quais du polar, La Charte des auteurs et illustrateurs, jeunesse, l'Enssib, la Nacre, l'Afdas, les Délégations académiques aux arts et à la culture (Daac) de Lyon et de Grenoble...

### **L'accompagnement et l'expertise**

Dans un contexte difficile pour l'économie du livre, l'Arald a renforcé son rôle « ressource » en matière de conseil et d'expertise en proposant, outre l'accompagnement des chargés de mission, une vingtaine de consultations (aide à la gestion financière et aux stratégies commerciales des entreprises du livre, aide juridique, aide au montage d'un projet de financement participatif) à des libraires et des éditeurs de l'ensemble de la région.

### **Les ressources et les outils d'observation**

Sur le plan de l'information, 2015 a été marqué par le lancement du nouveau site internet de l'Agence, qui permet de rendre compte de l'actualité du livre et de la lecture dans la région mais offre également de nouvelles ressources aux professionnels du livre.

Sur le même principe de renouvellement en profondeur des outils d'information, l'Agence a entrepris une refonte totale de ses bases de données, dont le système sera inauguré en 2016. De même, le site « Auteurs en Rhône-Alpes » a commencé sa mutation vers un positionnement plus proche des médiateurs du livre et des enseignants, qui le conduira à la mise en ligne d'une nouvelle version du site en 2016.

Par ailleurs, soucieuse de mieux connaître les évolutions du tissu de la librairie et de l'édition au niveau du territoire, l'Agence a souhaité développer ses moyens d'observation de l'économie du livre en proposant un baromètre de l'édition régionale et de la librairie indépendante, dont les résultats seront présentés en 2016.

### **Les expérimentations**

Dans le domaine des bibliothèques et du patrimoine, la refonte du portail des huit villes-centres de Rhône-Alpes « Lectura » avec le site collaboratif « Mémoire et actualité en Rhône-Alpes » de valorisation du patrimoine écrit et graphique, donnera naissance en 2016 à un outil mutualisé dont le projet est basé sur l'expérimentation – que celle-ci concerne les ressources numériques dans les bibliothèques ou la valorisation des ressources du patrimoine écrit, à travers notamment la problématique de l'accessibilité de ces ressources pour les publics empêchés.

Dans le domaine du livre numérique, le développement, avec 1D Lab, d'une plateforme destinée à proposer aux bibliothèques et aux collectivités une offre de livres numériques est un projet expérimental qui s'inscrit dans la dynamique actuelle de l'émergence des offres numériques pour la lecture publique. La ligne conductrice de ce projet est de proposer une offre équitable qui soutient les acteurs indépendants du secteur du livre, et de renforcer les liens entre les différents professionnels de la chaîne du livre numérique dans le cadre d'une offre aux collectivités.

# Les activités de l'agence



## L'interprofession

### Les (grands) rendez-vous

- **19 janvier : « L'actualité des auteurs de bande dessinée en Rhône-Alpes »**

Après le succès rencontré en septembre 2014 par le petit-déjeuner des auteurs et illustrateurs jeunesse, l'Arald a proposé de mettre aussi en lumière la richesse de la production des auteurs et éditeurs de bande dessinée de Rhône-Alpes, peu avant le 42<sup>e</sup> Festival international de la bande dessinée d'Angoulême. En partenariat avec l'Épicerie Séquentielle, Savoie-biblio et Libraires en Rhône-Alpes, l'Arald a invité les libraires, les bibliothécaires professionnels et bénévoles, les documentalistes, les enseignants, les médiateurs ainsi que les organisateurs de fêtes et de salons du livre à découvrir la production récente des auteurs et des éditeurs de bande dessinée de la région. Ces 2 rendez-vous, à Lyon et à Chambéry, ont rassemblé 150 professionnels.

**Les auteurs invités :** Mathieu Bertrand, Sylvie Chausse, Jean-Christophe Deveney, Vincent Djinda, Jérôme Jouvray, Olivier Jouvray, Loïc Godart, Capucine Mazille, Fred Paronuzzi, Nico Petrimaux, Nicolas Pothier, Alexandre Kha.

**Les éditeurs invités :** Makaka, Mosquito, Tanibis.

- **11 mars : « Du texte à la voix : les poètes et leurs livres. Comment partager la poésie ? »**

Après avoir fait l'état des lieux des forces vives de la poésie en Rhône-Alpes en 2014, au cours de la journée "La poésie, et maintenant ?", l'Arald a souhaité, lors de cette journée organisée au Théâtre des Asphodèles en partenariat avec l'Espace Pandora, porter la poésie, les poètes et leurs livres au plus près des médiateurs, pour que la poésie soit vivante et visible toute l'année, fidèle à la dynamique créée par le Printemps des poètes. Comment faire entrer les poètes et leurs livres dans les écoles, les collèges, les lycées et les bibliothèques ? Comment les faire vivre dans ces lieux et leur permettre d'atteindre tous les publics par des récitals, des lectures, des performances, des ateliers ? Comment articuler, au sein des projets de médiation, les pratiques de lecture et d'écriture, mais aussi la présence du livre et celle de l'auteur ? Bref, comment partager la poésie avec le plus grand nombre ?

**Avec Jean-Pierre Siméon, Paola Pigani, Patrick Dubost, Frédéric Houdaer, Joël Bastard, Raphael Monticelli, Thierry Renard et Samantha Barendson. Et la présence des maisons d'édition de poésie de Rhône-Alpes et de leurs ouvrages.**

- **1<sup>er</sup> juin : « Animation en librairie et en bibliothèque »**, après-midi de tables rondes organisée en partenariat avec l'Enssib. Quelle synergie et quelle complémentarité entre les pratiques d'animation en librairie et en bibliothèque ? Des pratiques similaires, complémentaires, voire concurrentielles, sont observables dans ces deux "lieux du livre". Face aux contraintes propres à chaque métier et aux préjugés tenaces sur les pratiques des uns et des autres, comment bibliothèques et librairies construisent-elles

leurs programmes d'animation pour répondre à un public exigeant et très sollicité ? Comment pourraient-elles travailler mieux ensemble ? 40 bibliothécaires et libraires ont participé à cette rencontre.

- **14 et 21 septembre, 26 novembre : « Les écrivains et les auteurs jeunesse font leur rentrée... »**

En 2015, ce rendez-vous avec les écrivains de Rhône-Alpes a véritablement changé de dimension, en concentrant en une seule journée, à Lyon, la rencontre consacrée aux auteurs de la rentrée littéraire dans la matinée, et celle autour de la rentrée des auteurs et illustrateurs jeunesse, l'après-midi. Le succès de cette journée, organisée en partenariat avec La Charte et Libraires en Rhône-Alpes, a d'ailleurs dépassé nos possibilités d'accueil puisque nous avons refusé une soixantaine d'inscriptions. Environ 150 personnes ont participé à la matinée et 130 à l'après-midi.

**2<sup>e</sup> rendez-vous à la médiathèque de Cruas**, où les auteurs de la rentrée littéraire ont attiré plus de 40 bibliothécaires, en partenariat avec les Bibliothèques départementales de l'Ardèche et de la Drôme.

**3<sup>e</sup> rendez-vous à la Maison du territoire de la Porte des Alpes de Bourgoin-Jallieu**, où les auteurs et illustrateurs jeunesse ont rassemblé 120 bibliothécaires, documentalistes et libraires, en partenariat avec le Service de lecture publique de l'Isère.

**Les auteurs invités :** Alexandre Bergamini, Yves Bichet, Christian Chavassieux, Antoine Choplin, Nathalie Côte, Xavier Deville, Sophie Divry, Brigitte Giraud, Daniel Paroka, Paola Pigani, Serge Revel, Olivier Saison.

**Les auteurs jeunesse invités :** Audrey Calleja, Annie Agopian, Marie Caudry, David Gauthier, Isabelle Charly, Véronique Massenot, Jérémie Fischer, Caroline Hue, Yves Villette, Jean-Yves Loude, Jean Claverie, Clémentine Sourdais, Philippe-Henri Turin, Alex Cousseau, Fabrice Vigne, Jean-Baptiste Bourgeois, Morgane de Cadier, Florian Pige, Magali Clavelet, Pierre Ruaud, Julia Wauters.

**Les éditeurs jeunesse invités :** Balivernes éditions, Fleur de Ville, Amaterra.

- **19 octobre : « Les droits culturels, une facette des droits humains : comment les mettre en œuvre ? »**

La Nacre, en partenariat avec le Conseil départemental de l'Ardèche et en collaboration avec l'arald, a organisé à Annonay une journée professionnelle réunissant élus, techniciens et acteurs culturels, pour réfléchir aux nouveaux horizons qu'offre le concept de droits culturels, reconnus dans la loi NOTRe (Nouvelle organisation territoriale de la République), en s'appuyant notamment sur des expériences en cours. La Déclaration de Fribourg sur les droits culturels promeut la protection de la diversité et des droits culturels au sein du système des droits de l'homme. L'article 2 définit la culture comme « *les valeurs, les croyances, les convictions, les langues, les savoirs et les arts, les traditions, institutions et modes de vie par lesquels une personne ou un groupe exprime son humanité* » « *ainsi que les significations qu'il donne à son existence et à son développement* ». Cela vient-il modifier une conception classique de la notion de culture et potentiellement des politiques culturelles, par l'accent mis sur la nécessité de garantir aux populations leur liberté d'expressions culturelles et artistiques ? Les droits culturels portent-ils une remise en question des politiques publiques de la culture ? Séance plénière le matin et atelier « La lecture publique, droit culturel fondamental » animé par Laurent Bonzon, avec Nelly Godonou-Dossou, directrice de la Bibliothèque départementale de l'Ardèche, et Lionel Dujol, secrétaire délégué au numérique au bureau national de l'ABF.

## La vie littéraire et les médiations

### Les bourses et les prix

- **2 avril : commission des bourses d'écriture de la Drac Rhône-Alpes et de la Région Rhône-Alpes**, en collaboration avec l'Arald. L'Agence diffuse l'appel à projet, organise la réception des dossiers, vérifie leur éligibilité, met en place les commissions de lecteurs et rédige le rapport. Elle organise également la remise des bourses et la communication autour des auteurs boursiers. En 2015, la remise des bourses a eu lieu le 3 juillet à Lettre sur cours, dans le cadre de Jazz à Vienne. Une quarantaine de personnes ont participé à la présentation des auteurs boursiers.

**8 écrivains et 2 traducteurs ont bénéficié en 2015 d'une bourse d'écriture.**

Littérature adulte : Sébastien Berlendis, Sylvie Brès, Christian Chavassieux, Aurélien Delsaux, Fabienne Swiatly, Joël Vernet.

Littérature jeunesse : Carole Fives, Alex Godard.

Traducteurs : Florica Courriol, Bernard Hoepffner.

**5 auteurs de bande dessinée, scénaristes et scénaristes-illustrateurs** ont également bénéficié d'une bourse de la Région Rhône-Alpes : Arnaud Bétend, Jean-Christophe Deveney, Florence Dupré la Tour, Ana Rousse et Ulric Stahl.

- **30 mars - 2 avril : Foire internationale du livre jeunesse de Bologne**

Suite à l'appel à projet « Auteurs-illustrateurs à la Foire du livre internationale de Bologne 2015 », lancé en collaboration avec la Charte des auteurs et illustrateurs jeunesse, le Motif Île-de-France et l'Arl Paca, 11 lauréats ont été sélectionnés par le jury, dont 3 de Rhône-Alpes : **Julie Colombet, Malik Deshors et Minji Lee-Diebold**. C'est la libraire Gaëlle Partouche (Les Modernes, Grenoble) qui a siégé en tant qu'administratrice de l'Arald au jury de sélection des auteurs-illustrateurs.

Après un long parcours de préparation aux côtés de professionnels chevronnés, ces jeunes illustrateurs ont passé 3 jours à Bologne, accompagnés de Marie Quentrec, leur marraine, pour de nombreux rendez-vous avec des éditeurs étrangers, des directeurs artistiques. De nombreux projets d'albums et de collaboration sont nés ou vont naître de ce déplacement.

- **28 avril : remise du Prix littéraire des lycéens et apprentis rhônalpins 2015** à la Maison de la Danse, à Lyon. Littérature, Judith Perrignon, *Les Faibles et les forts* (Stock) ; bande dessinée, Stéphane Piatzszek et Jean-Denis Pندانx, *Tsunami* (Futuropolis).

Participation de l'Agence au comité de sélection des œuvres du Prix de la Région Rhône-Alpes, organisation et logistique des rencontres : relations avec les auteurs, organisation et accompagnement des tournées d'auteurs (64 rencontres entre janvier et mars, dont 59 dans les établissements scolaires), dossier de presse et communication.

### Les médiations et les actions territoriales

- Conformément aux engagements pris en 2014, suite aux consultations des auteurs et à l'état des lieux régional de la poésie, l'Arald a mis en œuvre en 2015, en lien avec la Région et la Drac Rhône-Alpes et leurs orientations en matière d'éducation artistique et culturelle, les projets élaborés avec ses partenaires des Délégations académiques aux arts et à la culture (Daac) des Académies de Lyon et de Grenoble. Outre les stages pour les enseignants (« Poésie et arts visuels », « Les 10 mots en poésie »), l'Agence a

organisé une journée dans le cadre du Printemps des poètes (« Du texte à la voix : les poètes et leurs livres. Comment partager la poésie ? ») ainsi qu'une formation inter-établissements de deux jours à Vaulx-en-Velin (« La poésie contemporaine, de l'écriture à la performance »).

**Avec la Daac de Lyon**, un groupe de « veille littéraire » composé de 5 enseignants s'est réuni chaque mois pour lire et échanger sur la production des écrivains de Rhône-Alpes, dans le but de rédiger des fiches pédagogiques sur les œuvres les plus appropriées à l'étude dans une classe. Les 6 premières fiches seront prêtes et mises en ligne en 2016.

**Avec la Daac de Grenoble**, qui porte un PREAC Littérature(s) (Pôle de ressources pour l'éducation artistique et culturelle), l'Agence travaille à une « fiche » présentant aux enseignants les bonnes pratiques de l'accueil des auteurs au sein d'une classe, du projet à sa mise en œuvre et à sa réalisation. Sortie prévue en 2016.

En lien avec la Drac Rhône-Alpes et son dispositif de conventionnement avec des territoires prioritaires pour favoriser le développement de l'éducation aux arts et à la culture dans des territoires ruraux, l'Arald a répondu aux sollicitations de ces territoires, notamment pour l'organisation de résidences d'auteurs. Plusieurs communautés de communes nous ont sollicité (Pays de Saint-Bonnet-le-Château, Pays d'Astrée, Coeur de Tarentaise, Rhône-Helvie, Les Hauts du Lyonnais, Saint-Laurent-de-Chamousset...) pour des propositions d'auteurs et l'ingénierie de rédaction de conventions de résidence. Une première résidence avec Tian, auteur de bande dessinée, a déjà eu lieu. D'autres vont déboucher en 2016.

## Les nouveaux projets

### **La fabrique des écrivains, cycle de rencontres littéraires**

Organisée en partenariat avec la Bibliothèque municipale de Lyon, « La fabrique des écrivains » met en avant, à travers des rencontres grand public, le travail souterrain de soutien aux auteurs mené par la Région et la Drac Auvergne – Rhône-Alpes, à travers les bourses d'écriture. Ces rendez-vous avec des auteurs sont tournées vers les travaux en cours, les mécaniques de création, et permettent de découvrir le parcours d'un livre dans la tête de son auteur, des premières notes au manuscrit final, jusqu'à la publication. **1 rencontre en 2015 : Sébastien Berlendis et Joël Vernet.**

### **Un laboratoire « Littérature et arts vivants »**

Pour accompagner le mouvement qui conduit aujourd'hui beaucoup d'auteurs à porter leurs textes vers la scène ou à proposer des créations inédites en collaboration avec d'autres artistes, l'Arald a prévu pour début 2016 une journée de réflexion et d'échanges autour de ces pratiques qui se développent, en collaboration avec Gislaine Drahy, Théâtre Narration, et Joris Mathieu, metteur en scène et directeur du Théâtre Nouvelle Génération – CDN de Lyon. Cette journée pourrait s'accompagner des préludes d'un projet de création d'un laboratoire d'expérimentation entre des écrivains et des artistes.

Dans le cadre de la préparation de cette journée « Littérature et Arts vivants », l'Arald a réalisé un questionnaire destiné à connaître les pratiques et les attentes des auteurs dans ce domaine. Ce questionnaire a été envoyé à 60 écrivains. 35 d'entre eux ont répondu.

## Et aussi...

- La newsletter « Auteurs en Rhône-Alpes », lettre d'information pour les auteurs, à parution irrégulière.
- Participation au jury du concours « Quelles nouvelles » organisé par l'Espace Pandora, avec le soutien de la Drac Rhône-Alpes.
- Participation au comité de pilotage « Les 10 mots de la langue française », Espace Pandora.
- Participation une rencontre de concertation organisée par le Cnl autour de la rémunération des auteurs dans les manifestations littéraires.
- Au sein de la Fill, participation à la rédaction d'un questionnaire sur les revenus connexes des auteurs du livre et accueil des régions participant à cette enquête pour une réunion de travail à Lyon. Les résultats de cette étude seront publiés en 2016.
- Contribution à la diffusion des informations relatives aux enquêtes sur les auteurs précomptés et affiliés de l'Agessa menées par le Ministère de la Culture et de la Communication et le Cnl.
- Réimpression du guide *Comment accueillir un auteur ? De la dédicace à la résidence*, réalisé par les Structures régionales pour le livre sous l'égide de la Fill.

## L'édition et la librairie

### Les dispositifs de soutien

- **février – juin** : organisation des commissions d'aide de la Région Rhône-Alpes aux éditeurs pour la publication d'ouvrages : deux sessions de quatre commissions : littérature, sciences sociales et sciences humaines, patrimoine et arts plastiques, jeunesse et bande dessinée. **66 dossiers examinés**. Préparation et participation aux commissions d'aide de la Région Rhône-Alpes à la publication des catalogues des éditeurs (**8 dossiers examinés**), d'aide à la réédition et à la réimpression (**35 dossiers examinés**), et d'aide aux revues (**11 dossiers examinés**).
- **20-23 mars** : Salon du livre de Paris – Porte de Versailles. Un stand « Rhône-Alpes - Auvergne » avec 20 éditeurs de Rhône-Alpes et 4 éditeurs d'Auvergne. Cet espace collectif de 255 m<sup>2</sup>, financé par la Région, est conçu et mis en place par l'Arald. Animation du stand, espace numérique. Organisation d'un petit-déjeuner des libraires et des bibliothécaires de Rhône-Alpes et d'Auvergne.  
À plus d'un titre, Éditions Amaterra, Balivernes Éditions, Bleu autour, Cent pages, Champ Vallon, Cheyne Éditeur, Chronique sociale, Créaphis, Critères éditions, De l'incidence éditeur, Delatour France, ELLUG - Éditions littéraires et linguistiques de l'université de Grenoble, ENS éditions, Éditions Jérôme Millon, La Fosse aux ours, La Rumeur libre Éditions, Éditions Lieux Dits, Makaka Éditions, Page centrale, PUL – Presses Universitaires de Lyon, Reflets d'ailleurs, Éditions Stéphane Bachès, Voix d'encre.
- Mise en œuvre des nouvelles modalités du dispositif de soutien à la présence des éditeurs sur les salons thématiques en France et à l'étranger. **20 salons concernés, 39 éditeurs accompagnés**.
- Suivi, en lien avec la Région Rhône-Alpes, du dispositif d'aide globalisée pour les éditeurs. Rendez-vous de présentation de la situation de l'entreprise, de l'année éditoriale et des modalités d'accompagnement.
- Préparation et participation aux 3 sessions (février, juin et septembre) de la commission Région / Drac / Arald de soutien à la librairie indépendante. Dans le cadre du dispositif conjoint d'aide de l'État et de la

Région en faveur des librairies, qui comprend plusieurs volets (animation ; informatisation ; création, reprise, rénovation et agrandissement des librairies). **39 dossiers examinés.**

- Pilotage du service d'aide juridique et du service d'aide à la gestion financière et à la stratégie commerciale des entreprises du livre. **7 dossiers en 2015.** Une consultation pour une librairie sur la mise en place d'une campagne de crowdfunding en 2015.

### Les (principaux) rendez-vous

- **16 février** : participation du chargé de mission au jury d'attribution des bourses d'aide aux librairies indépendantes de la Ville et du Canton de Genève.
- **9 mars** : organisation d'une rencontre interprofessionnelle (libraires, éditeurs) avec le Médiateur du livre, Laurence Engel.
- **27-28 avril – 19 mai** : 3 jours d'ateliers avec de nouveaux éditeurs ou des éditeurs « en projet » afin de revenir sur « L'ABC de l'édition », avec Pascal Arnaud, consultant et spécialiste de la gestion des maisons d'édition.
- **5 juin** : partenariat de l'Arald avec Livraisons. Des revues en Rhône-Alpes pour le premier festival de la revue à Lyon : organisation d'une table ronde sur la problématique de la présence des revues en librairie et en bibliothèque.
- **2-3 novembre** : 2 journées d'atelier autour des principes de l'économie collaborative et de la méthodologie d'une campagne de collecte dans le secteur du livre. Cécile Palusinski est présidente de Numered Conseil.

### Les nouveaux projets

- **Un club international des éditeurs** : première réunion en septembre 2015 d'une dizaine d'éditeurs autour du projet de club international des éditeurs. L'ambition de ce club est de fédérer les professionnels de l'édition ayant des ambitions internationales et un projet de développement sur des marchés étrangers cohérents par rapport à leur catalogue. Son but est de travailler sur la mutualisation des coûts et des moyens et la prospection de nouveaux marchés et de nouveaux financements. Une initiative à concrétiser en 2016.
- **Le baromètre régional de l'édition et de la librairie indépendante**  
Outil de connaissance et de suivi de la filière économique du livre en Rhône-Alpes, ce baromètre a pour objectif de rassembler des données, de les analyser et de contribuer à mieux connaître et faire connaître le poids socio-économique de la librairie et de l'édition rhônalpines, notamment auprès de nos partenaires publics, des élus, du monde économique, mais aussi de la presse et des observateurs. Plutôt qu'une étude sur la filière, lourde et difficile à mettre en œuvre, l'Arald, avec ses partenaires Libraires en Rhône-Alpes et Éditeurs indépendants de Rhône-Alpes (EIRA), a privilégié le principe de deux questionnaires resserrés permettant d'identifier des indicateurs sociaux et économiques qui pourront être suivis (tous les deux ans, par exemple). Lancement des enquêtes en juillet pour la librairie et en septembre pour l'édition. Publication des résultats du baromètre en 2016.



aux différents publics qu'ils veulent toucher (élus et public).

- **5 mars : « Bibliothèques, accessibilité et numérique »**, une journée d'information à la Bibliothèque municipale de Lyon proposée aux bibliothécaires et aux médiateurs autour des questions d'accessibilité et de numérique, en partenariat avec la Médiathèque Valentin Haüy.  
L'accessibilité des services de communication publique en ligne est obligatoire depuis 2011 et 2012 pour les services de l'État et pour ceux des collectivités territoriales. Par ailleurs, l'offre de livres numériques pour les personnes en situation de handicap s'étoffe d'année en année, avec notamment une partie des titres de la rentrée littéraire désormais disponible en version accessible, et l'opération DAISY à destination des bibliothèques. Des accompagnements sont parallèlement mis en place dans les espaces publics numériques des établissements. Enfin, le Service du livre et de la lecture conduit plusieurs chantiers afin de permettre aux bibliothèques d'adapter leur offre documentaire et leurs services en ligne aux personnes en situation de handicap. Si ce travail d'adaptation apparaît souvent comme une contrainte, entraînant des coûts importants et la nécessaire mobilisation de ressources humaines, c'est aussi une formidable opportunité pour repenser l'accès aux ressources et aux services en ligne.
- **30 avril : « animateurs multimédia et bibliothécaires, une coopération en construction »**, une journée d'étude qui avait pour ambition de croiser les professionnels de la lecture publique et de la médiation numérique afin de permettre à chacun de développer et co-construire les espaces de demain et de nouvelles collaborations.  
Organisée par les médiathèques de Valence Romans Sud Rhône-Alpes, le syndicat mixte des inforoutes, le numérique au service des territoires, Médiat Rhône-Alpes et l'Arald.
- **5 octobre : « Chacun sa fonction publique ? Zoom sur les bibliothèques hospitalières »**, une journée d'étude organisée par les Hospices Civils de Lyon, le Réseau national des documentalistes hospitaliers, l'Arald et l'Enssib.  
La place, les moyens et le périmètre d'action de la fonction documentaire à l'hôpital, à l'aune des résultats d'une enquête lancée en juin 2015 par les quatre partenaires de cette journée. Un projet marqué par la volonté de dépasser une dichotomie, installée dans le contexte hospitalier, entre documentation et bibliothèque, pour se concentrer sur le service documentaire rendu dans les établissements de santé. Un regard croisé sur les missions documentaires dans les trois fonctions publiques (hospitalière, territoriale et d'État) afin de tracer des pistes pour un avenir des formations du personnel de la fonction publique hospitalière.

## Les expérimentations

- **« Accessibilité numérique de la presse ancienne »** : constitution d'un groupe de travail et mise en œuvre d'une expérimentation pour rendre la presse ancienne accessible aux publics empêchés.  
Le patrimoine écrit, et a fortiori la presse, sont des sources quasi inépuisables pour la recherche, la construction de la mémoire collective ou simplement pour les amateurs, curieux de parcourir les titres et les actualités d'une autre époque.  
Depuis 2009, sur son portail Mémoire et actualité en Rhône-Alpes, l'Arald a rendu disponible près de 400 000 pages de journaux, issues d'une vaste campagne régionale de sauvegarde et de valorisation de la presse ancienne. Des outils de recherche de plus en plus performants ont été développés et permettent de naviguer et d'interroger cette immense collection. Pourtant cette presse reste encore très peu

accessible aux publics empêchés. Les outils de diffusion adaptés ne sont pas compatibles avec les journaux numérisés et disponibles en ligne.

Aujourd'hui, l'Arald souhaite aller encore plus loin. Sensibilisée aux questions du handicap, elle a décidé de mener une expérimentation numérique ambitieuse pour rendre la presse ancienne accessible aux publics empêchés. Les fonctionnalités de plus en plus évoluées de nouveaux formats de fichiers, comme le XML ALTO ou le DAISY, offrent de nouvelles perspectives pour la valorisation du patrimoine écrit. Il s'agit de créer des outils partageables sur différents types de supports, en rendant les contenus consultables pour tous les utilisateurs et en répondant à leurs besoins, en permanente évolution.

L'expérimentation porte sur une trentaine de journaux régionaux et implique des bibliothécaires et archivistes rhônalpins, des spécialistes des questions numériques et de l'accessibilité.

Cette expérience a été retenue dans le cadre de l'appel à projets 2015 Patrimoine écrit du Service du livre et de la lecture du Ministère de la Culture et de la Communication. Elle aboutira en 2016 et viendra nourrir le nouveau portail Lectura +.

- **Lectura + Mémoire et actualité en Rhône-Alpes = Lectura +**

2015 a ouvert une période de mutation et de reformulation du projet du portail des 8 bibliothèques des villes-centres de Rhône-Alpes géré par l'Arald, avec le soutien de la Drac Rhône-Alpes et de la Région : en effet, un terme à l'expérimentation de l'offre de presse magazine en ligne, via lekiosk.fr, a été prévu par le comité de pilotage pour la fin 2015. En attendant, l'abonnement a été maintenu pour l'année avec une participation complémentaire des 8 Villes / Communautés d'agglomérations.

Un projet de nouveau portail a donc été défini avec les partenaires, en s'appuyant sur les consultations menées par l'Arald auprès des bibliothécaires de Rhône-Alpes en 2014. Les attentes exprimées par les professionnels étaient la nécessité de faire évoluer les deux portails existants, les ouvrir à plus de partenaires, répondre à leur besoin d'accompagnement sur les questions de ressources et services numériques, simplifier les accès pour les professionnels et tous les publics et développer de nouveaux contenus pour valoriser le patrimoine écrit.

L'Arald a donc soumis au comité de pilotage **un projet de fusion des portails Lectura et Mémoire et actualité en Rhône-Alpes**, portail du patrimoine écrit et graphique de Rhône-Alpes regroupant 400 000 pages de presse ancienne, 2 600 images, 500 notices de fonds pour l'inventaire du patrimoine écrit et graphique, et près de 300 000 notices des fonds anciens et locaux.

Le nouveau portail, baptisé Lectura +, proposera de nouvelles formes de valorisation du patrimoine écrit : booktubes du patrimoine, commandes de textes à des écrivains sur les documents du patrimoine écrit, contenus sonores avec des lectures de textes, *live* du patrimoine... tout en conservant un axe de développement autour de l'accessibilité numérique des contenus patrimoniaux par le prisme de la presse ancienne.

Par ailleurs, Le portail Lectura+ devrait développer dès 2017 une plateforme professionnelle d'observation et de mutualisation d'expérimentations menées dans les bibliothèques, notamment dans le secteur du numérique. À terme, la plateforme professionnelle pourrait également devenir un incubateur de projets pour développer les ressources et services qui manquent en bibliothèque, pour la promotion des ressources du patrimoine écrit.

## **Archivage du fonds de presse ancienne**

- Entre 1996 et 2012, l'Arald a mené, en partenariat avec les acteurs locaux de la région Rhône-Alpes, une vaste campagne de sauvegarde et de valorisation de la presse ancienne. Celle-ci s'est construite en différentes phases successives et a été organisée autour de plans départementaux, reconduits à plusieurs

reprises. Elle a permis le microfilmage de plusieurs titres de presse régionale, et/ou leur numérisation. Or, le master négatif de conservation, destiné à la conservation à long terme, était stocké dans les bureaux de l'Agence, alors qu'il nécessitait un archivage adapté : contrôle de la température, de l'humidité relative, mobilier de rangement et conditionnement adaptés.

Fin 2015, la Bibliothèque municipale de Lyon a été choisie comme lieu de conservation.

Par ailleurs, il y avait également nécessité de la mise en place d'une solution pérenne pour l'archivage numérique du fonds de presse ancienne, les fichiers numériques étant stockés en copie sur des disques durs externes également conservés dans de mauvaises conditions à l'Agence.

Volume total du fonds : environ 15 To. Format des fichiers : PDF, JPG, PNG, TIF, TNC, XML ALTO.

Nombre de disques durs : 30 (disque dur de 1 To)

Nouvelle solution d'archivage avec l'installation d'un serveur de stockage NAS (Network Attached Storage) avec une technologie RAID. Le serveur NAS est accessible en réseau et permet de faciliter la sauvegarde et l'accès aux données. La technologie RAID permet la répartition des données sur plusieurs disques durs en palliant d'éventuelles pannes (les données restent accessibles et sont reconstruites).

Le travail d'archivage et de sécurisation de l'ensemble de ces documents de presse ancienne sera achevé en 2016.

## Les nouveaux projets

- **10 décembre, « 1<sup>er</sup> BiblioPitch de l'histoire ! »** : Une scène, 20 projets, 40 bibliothécaires : une belle journée professionnelle ! Les acteurs de la lecture publique étaient (une fois n'est pas coutume) sur le devant de la scène pour exposer et partager projets et expériences dans une ambiance aussi détendue que professionnelle. Venus de Lyon et de ses environs (Tassin-la-demi-Lune, Brignais, Sainte Foy-lès-Lyon) mais aussi d'Annecy, d'Andrézieux-Bouthéon, de Bourg-en-Bresse, de Grenoble, de la Motte-Servolex et de Saint-Étienne, les bibliothécaires ont présenté des réalisations, des questions, des projets qui leur tiennent à cœur.

Le rythme imposé de 5 minutes de présentation suivies de 5 minutes d'échange a permis de faire un grand tour d'horizon des sujets qui animent la profession. Il a été question de clubs de lecture, d'aide en maths, de graines à la bibliothèque, de numérique pour les petits comme pour les plus grands, de BD, d'actions participatives, solidaires mais aussi d'aménagement, de fonds à développer, d'animation... Les bibliothécaires sont repartis avec des idées, des contacts et l'envie de renouveler l'expérience, voire pour certains de la décliner dans leurs établissements.

## Et aussi...

- Information, conseil et animation du réseau des bibliothèques ;
- Mise à jour de la base de données des bibliothèques ;
- Participation à la Commission régionale d'instruction des candidatures de l'appel à projets annuels Culture et Santé (mars) ;
- Interventions régulières sur les questions de ressources numériques en bibliothèque ;
- Préparation d'événements (séminaire, journées professionnelles) en lien avec l'Enssib : les Estivales de l'Enssib, la Biennale du numérique.

## Le numérique

En 2015, le chargé de mission Numérique a continué le développement des différentes actions entreprises dans le cadre de la mission « Numérique et nouveaux acteurs » de l'Arald. Il a été accompagné par Priscille Legros, dans le cadre d'un stage de 5 mois entre février et juillet 2015, suivi d'une mission de 6 mois entre septembre 2015 et février 2016, pour les développements du projet « 1D touch & livre numérique » et du projet de refonte des bases de données internes de l'Arald.

### Observation et information

- **20 lettres d'information** issues de la veille numérique ont été envoyées par mail à plus de 800 personnes inscrites ainsi que mises en ligne sur le site de l'Arald et partagées sur les réseaux sociaux. Cette lettre d'information a évolué en novembre 2015 pour développer une forme plus éditorialisée, en catégorisant les articles retenus selon des grandes thématiques (bibliothèques et numérique, création numérique, juridique, accessibilité...), dans l'objectif d'augmenter la pertinence de cette veille, de mieux cibler l'information mais aussi de la rendre attractive à tous les acteurs indirectement concernés par les enjeux numériques.
- **78 articles en lien avec le numérique** ont été publiés sur le site internet de l'Arald : annonces d'événements de l'Arald, annonces d'événements liés au numérique en Rhône-Alpes, ressources sur le numérique, actualités...
- **1 étude sur la prescription en ligne et les blogueurs** a été réalisée en lien avec le festival Quais du Polar. Les résultats de celle-ci ont été publiés sur le site de l'Arald à travers une infographie et un rapport détaillé ; ils ont par ailleurs été repris par le journal en ligne ActuaLitté. Ces résultats ont également été partagés lors de la table ronde dédiée au numérique lors de Polar Connection, journée professionnelle de Quais du Polar.

### Accompagnement des professionnels

- **1 livre augmenté !** À l'initiative de l'Arald, les étudiants du Master 1 Audiovisuel et Médias Numériques de l'Institut de la Communication et des Médias d'Échirolles ont travaillé toute l'année (2015-2016) sur un projet de livre augmenté avec l'éditeur lyonnais Zinnia éditions. Ce travail collaboratif a consisté en l'enrichissement numérique du livre imprimé Mambo Canaille. L'Arald organisera une restitution du projet dans le cadre de son cycle d'événements #aperonum, à la fin de l'année scolaire de la promotion.
- **20 rendez-vous d'accompagnement de professionnels du livre** souhaitant développer un projet numérique ou de porteurs de projets numériques liés au livre sur l'année 2015. Cet accompagnement personnalisé donne soit lieu à un rendez-vous unique soit à un suivi dans la durée. Il peut également amener un projet abouti à une demande de subvention auprès de la Région Rhône-Alpes dans le cadre de son aide à l'innovation culturelle numérique. L'Arald, aux côtés de la Région, rencontre aussi les porteurs de projet pour recueillir des informations, comprendre et analyser les demandes, mais aussi pour présenter les différents dispositifs d'aide ainsi que le réseau des acteurs du livre numérique en Rhône-Alpes et en France.

- **Environ 200 mails** reçus dans le cadre de demandes professionnelles diverses : demandes de contacts, demandes de conseils sur des outils numériques, techniques, web..., demandes d'informations dans l'organisation d'événements ou de rencontres, demandes de renseignements lors du lancement d'un projet soit en phase de réflexion, soit en phase de conception.

## Transversalité de la mission numérique : gestion de projets

Le numérique ayant avant tout une dimension transversale, la mission Numérique de l'Arald est amenée à travailler en forte collaboration avec l'ensemble des chargés de mission. Elle est également présente, pour l'ensemble de l'association, en tant que support technique des outils informatiques de l'association.

- **Lectura +** est un projet d'envergure pour la mission Bibliothèque et Patrimoine écrit de l'Arald, en association avec la mission Numérique. Ce projet de fusion des portails a pour objectif de réaffirmer la visibilité du patrimoine écrit et vivant de la région à travers un portail unique, évolutif, pourvu des contenus traditionnels et enrichis en nouveaux contenus multimédia. Ce portail sera aussi une plateforme de coopération entre les bibliothèques des huit villes-centre de Rhône-Alpes, partenaires de Lectura, mais aussi des 60 partenaires de Mémoire et actualité. Ce projet se poursuit en 2016.
- **« 1D touch & livre numérique »** : initiée dès 2014, la collaboration entre 1D Lab, Scic stéphanoise et l'Arald, a donné lieu, dès février 2015, à la mise en place du projet « 1D touch & livre numérique ». L'Arald est partenaire de ce projet porté par 1D Lab : une plateforme de lecture numérique à destination des bibliothèques et collectivités. Elle a réalisé toute la préfiguration économique, juridique, concurrentielle et technique pour développer un modèle et une offre fiables et en adéquation avec l'écosystème du livre numérique. L'Arald est notamment le lien entre 1D Lab, venant de l'écosystème de la musique, et les acteurs du livre. Ce projet se poursuit en 2016.
- **La refonte des bases de données** de l'Arald a également été l'un des importants projets de la mission Numérique dès septembre 2015. Initialement accessibles sous Access 2000 (logiciel propriétaire vieillissant), les données statistiques et de contacts dont l'Arald est garant pour le secteur du livre en région n'étaient mises à jour que difficilement. L'Arald a donc développé un nouvel outil web, pour permettre de réorganiser l'ensemble des données du secteur du livre en Rhône-Alpes. Cet outil sera achevé mi 2016 et permettra de valoriser non seulement les données pré-existantes mais également les résultats du baromètre de l'édition et de la librairie ainsi que les catalogues des éditeurs de la région et les bibliographies des auteurs.
- **Accessibilité numérique de la presse ancienne** : la mission Bibliothèque et Patrimoine écrit et la mission Numérique de l'Arald ont mis en œuvre, fin 2015, un projet d'expérimentation autour de la presse ancienne numérisée dans des formats accessibles pour les personnes mal-voyantes et non-voyantes. Ce projet se concrétisera en 2016.

## Les rendez-vous

- **26 janvier** : # aperonum Sequency
- **18 juin** : Livre numérique : regards croisés d'une bibliothécaire et d'un éditeur, en partenariat avec l'Enssib.
- **30 juin** : Web et réseaux sociaux : usages et visibilité pour les auteurs et manifestations littéraires.

- **21 septembre** : le lectorat numérique aujourd'hui
- **16 octobre** : Le booktubeur et le bibliothécaire, en partenariat avec la BDP de l'Ardèche.
- **27 octobre** : # aperonum The E-Book Alternative
- **19 novembre** : # aperonum Iggybook

## À la rencontre des acteurs

La mission Numérique de l'Arald est également présente sur le terrain, dans le cadre de nombreuses rencontres professionnelles en région ou ailleurs. La rencontre des professionnels du livre numérique, du web, des bibliothèques, de partenaires régionaux et nationaux, des autres Structures régionales pour le livre, permet notamment le bon fonctionnement de l'ensemble des actions de la mission Numérique. Environ 10 rendez-vous avec des partenaires et participation à une vingtaine d'événements liés au livre numérique en 2015.

### Ressources en ligne

[www.arald.org](http://www.arald.org)  
[www.lectura.fr](http://www.lectura.fr)  
[www.memoireetactualite.org](http://www.memoireetactualite.org)  
<http://auteur.arald.org>

